

## NOTICE OF ELECTION

THE CITY OF JACINTO CITY WILL HOLD A GENERAL CITY ELECTION AND CHARTER AMENDMENT ELECTION ON SATURDAY, MAY 12, 2012. THE POSITIONS TO BE FILLED AT THE GENERAL ELECTION ARE COUNCIL MEMBER POSITION NO. 1, COUNCIL MEMBER POSITION NO. 2 AND COUNCIL MEMBER POSITION NO. 3. THE POLLING PLACE FOR BOTH PRECINCT NO. 163 AND PRECINCT NO. 229 WILL BE JACINTO CITY TOWN CENTER, 1025 OATES ROAD AND POLLS WILL BE OPEN FROM 7:00 A.M. TO 7:00 P.M.. EARLY VOTING WILL BEGIN ON APRIL 30, 2012 AND END ON MAY 8, 2012 AND WILL BE HELD FOR BOTH PRECINCTS AT CITY HALL, 1301 MERCURY DR. MONDAY THROUGH FRIDAY, FROM APRIL 30, 2012 THROUGH MAY 4, 2012 BETWEEN THE HOURS OF 8:00 A.M. AND 5:00 P.M. AND ON MAY 7, 2012 AND MAY 8, 2012 BETWEEN THE HOURS OF 7:00 A.M. AND 7:00 P.M.

## AVISO DE ELECCIÓN

LA CIUDAD DE JACINTO CITY CELEBRARÁ UNA ELECCIÓN GENERAL DE LA CIUDAD Y ELECCIÓN DE MODIFICACIÓN DE LA CARTA ORGÁNICA EL SÁBADO 12 DE MAYO DE 2012. LOS PUESTOS QUE SE HAN DE OCUPAR EN LA ELECCIÓN GENERAL SON MIEMBRO DEL CONSEJO PUESTO NRO. 1, MIEMBRO DEL CONSEJO PUESTO NRO. 2 Y MIEMBRO DEL CONSEJO PUESTO NRO. 3 EL LUGAR DE VOTACIÓN PARA EL PRECINTO NRO. 163 Y EL PRECINTO NRO. 229 SERÁ JACINTO CITY TOWN CENTER, 1025 OATES ROAD, Y LAS CASILLAS ELECTORALES ESTARÁN ABIERTAS DE 7:00 A.M. A 7:00 P.M. LA VOTACIÓN ANTICIPADA INICIARÁ EL 30 DE ABRIL DE 2012 Y TERMINARÁ EL 8 DE MAYO DE 2012 Y SE CELEBRARÁ PARA AMBOS PRECINTOS EN EL PALACIO MUNICIPAL: CITY HALL, 1301 MERCURY DR. DEL 30 DE ABRIL AL 4 DE MAYO DE 2012, DE LUNES A VIERNES DE 8:00 A.M. A 5:00 P.M. Y EL 7 Y 8 DE MAYO DE 2012 DE 7:00 A.M. A 7:00 P.M.

## CHARTER AMENDMENT ELECTION BALLOT

**PROPOSITION 1.** SHALL THE CITY'S CHARTER BE AMENDED AT ARTICLE 2, SECTION A, TO EMPOWER CITY COUNCIL TO REGULATE THE SPEED OF ENGINES, LOCOMOTIVES, STREETCARS AND OTHER RAPID TRANSIT VEHICLES WITHIN THE LIMITS OF THE CITY OF JACINTO CITY?

**PROPOSICIÓN 1.** ¿SE DEBERÁ MODIFICAR EL ARTÍCULO 2, SECCIÓN A DE LA CARTA ORGÁNICA DE LA CIUDAD PARA PERMITIR AL CONSEJO MUNICIPAL REGULAR LA VELOCIDAD DE MOTORES, LOCOMOTORAS, VEHÍCULOS URBANOS Y OTROS VEHÍCULOS RÁPIDOS DE TRÁNSITO DENTRO DE LOS LÍMITES DE LA CIUDAD DE JACINTO CITY?

**PROPOSITION 2.** SHALL THE CITY'S CHARTER BE AMENDED AT ARTICLE 2, SECTION 8, TO EMPOWER THE CITY COUNCIL TO CONTINUE TO MAINTAIN AND SUPPORT A COMPETENT AND ADEQUATE FIRE DEPARTMENT WHICH MAY BE COMPOSED OF BOTH PAID AND VOLUNTARY FIREFIGHTERS?

**PROPOSICIÓN 2.** ¿SE DEBERÁ MODIFICAR EL ARTÍCULO 2, SECCIÓN 8 DE LA CARTA ORGÁNICA DE LA CIUDAD PARA PERMITIR AL CONSEJO MUNICIPAL CONTINUAR MANTENIENDO Y APOYANDO UN DEPARTAMENTO DE BOMBEROS COMPETENTE Y ADECUADO, EL CUAL PUEDE ESTAR COMPUESTO DE BOMBEROS ASALARIADOS Y VOLUNTARIOS?

**PROPOSITION 3.** SHALL THE CITY'S CHARTER BE AMENDED AT ARTICLE 2, SECTION 10, TO EMPOWER THE CITY TO ESTABLISH, MAINTAIN AND REGULATE THE CITY'S DETENTION FACILITIES IN ACCORDANCE WITH FEDERAL AND STATE LAWS AND REGULATIONS?

**PROPOSICIÓN 3.** ¿SE DEBERÁ MODIFICAR EL ARTÍCULO 2, SECCIÓN 10 DE LA CARTA ORGÁNICA DE LA CIUDAD PARA PERMITIR A LA CIUDAD ESTABLECER, MANTENER Y REGULAR LAS INSTALACIONES DE PRISIÓN DE LA CIUDAD EN CONFORMIDAD CON LAS LEYES Y REGLAMENTOS FEDERALES Y ESTATALES?

**PROPOSITION 4.** SHALL THE CITY'S CHARTER BE AMENDED AT ARTICLE 2, SECTION 11, TO PROVIDE THAT THE ORDINANCES OF THE CITY SHALL BE ENFORCED BY A FINE NOT TO EXCEED TWO HUNDRED DOLLARS (\$200.00) OR BY SUCH FINES PROVIDED BY THE LAWS OF THE STATE OF TEXAS, PROVIDED HOWEVER, THAT NO ORDINANCE SHALL PROVIDE A LESSER PENALTY THAN IS PRESCRIBED FOR A LIKE OFFENSE BY THE LAWS OF THE STATE OF TEXAS; AND TO EMPOWER THE CITY COUNCIL TO PROVIDE FOR THE COMMUTATION OF FINES IMPOSED, BY LABOR OR COMMUNITY SERVICE OR BY SUCH OTHER METHODS PERMITTED BY THE LAWS OF THE STATE OF TEXAS?

**PROPOSICIÓN 4.** ¿SE DEBERÁ MODIFICAR EL ARTÍCULO 2, SECCIÓN 11 DE LA CARTA ORGÁNICA DE LA CIUDAD PARA DISPONER QUE SE EJECUTEN LAS ORDENANZAS DE LA CIUDAD MEDIANTE UNA MULTA QUE NO EXCEDA DE DOSCIENTOS DÓLARES (\$200.00) O MEDIANTE TALES MULTAS ESTIPULADAS POR LAS LEYES DEL ESTADO DE TEXAS, SIEMPRE Y

CUANDO NINGUNA ORDENANZA DISPONGA UNA SANCIÓN INFERIOR A LO PRESCRITO PARA UNA OFENSA SIMILAR POR LAS LEYES DEL ESTADO DE TEXAS; Y PERMITIR AL CONSEJO MUNICIPAL DISPONER LA CONMUTACIÓN DE LAS MULTAS IMPUESTAS, MEDIANTE TRABAJO O SERVICIO COMUNITARIO O MEDIANTE OTROS MÉTODOS PERMITIDOS POR LAS LEYES DEL ESTADO DE TEXAS?

**PROPOSITION 5.** SHALL THE CITY’S CHARTER BE AMENDED AT ARTICLE 2, SECTION 12, TO ESTABLISH A COURT FOR THE TRIAL OF MISDEMEANOR OFFENSES KNOWN AS THE “MUNICIPAL COURT”, WITH SUCH POWERS AND DUTIES AS ARE DEFINED AND DESCRIBED BY THE LAWS OF THE STATE OF TEXAS?

**PROPOSICIÓN 5.** ¿SE DEBERÁ MODIFICAR EL ARTÍCULO 2, SECCIÓN 12 DE LA CARTA ORGÁNICA DE LA CIUDAD PARA ESTABLECER UN TRIBUNAL PARA EL JUICIO DE DELITOS MENORES CONOCIDO COMO EL “TRIBUNAL MUNICIPAL”, CON TALES PODERES Y OBLIGACIONES SEGÚN LO DEFINIDO Y DESCRITO POR LAS LEYES DEL ESTADO DE TEXAS?

**PROPOSITION 6.** SHALL THE CITY’S CHARTER BE AMENDED AT ARTICLE 3, SECTION 9, TO COMPLY WITH STATE LAW WHICH PROVIDES FOR THE ESTABLISHMENT OF APPRAISAL DISTRICTS IN VARIOUS COUNTIES OF THE STATE THAT ELIMINATES THE NECESSITY FOR THE APPOINTMENT OF A CITY BOARD OF APPRAISEMENT AND EQUALIZATION?

**PROPOSICIÓN 6.** ¿SE DEBERÁ MODIFICAR EL ARTÍCULO 3, SECCIÓN 9 DE LA CARTA ORGÁNICA DE LA CIUDAD PARA CUMPLIR CON LA LEY DEL ESTADO QUE ESTIPULA EL ESTABLECIMIENTO DE DISTRITOS DE AVALÚO EN DIVERSOS CONDADOS DEL ESTADO, LO CUAL ELIMINA LA NECESIDAD DE LA DESIGNACIÓN DE UN CONSEJO MUNICIPAL DE AVALÚOS Y HOMOGENEIZACIÓN?

**PROPOSITION 7.** SHALL THE CITY’S CHARTER BE AMENDED AT ARTICLE 5, SECTION 2(a), TO CREATE ADMINISTRATIVE DEPARTMENTS TO BE NAMED:  
(1) “PARKS AND RECREATION”; (2) “GENERAL ADMINISTRATION”; (3) “POLICE”;  
(4) “FIRE” AND (5) “PUBLIC WORKS” AND TO EMPOWER THE CITY COUNCIL TO CREATE OTHER DEPARTMENTS OR AGENCIES IN ADDITION TO THE ADMINISTRATIVE DEPARTMENTS ESTABLISHED IN THIS SECTION?

**PROPOSICIÓN 7.** ¿SE DEBERÁ MODIFICAR EL ARTÍCULO 5, SECCIÓN 2(a) DE LA CARTA ORGÁNICA DE LA CIUDAD PARA CREAR DEPARTAMENTOS ADMINISTRATIVOS A SER NOMBRADOS: (1) “PARQUES Y RECREACIÓN”; (2) “ADMINISTRACIÓN GENERAL”; (3) “POLICÍA”; (4) “BOMBEROS” Y (5) “OBRAS PÚBLICAS” Y PERMITIR AL CONSEJO MUNICIPAL CREAR OTROS DEPARTAMENTOS O AGENCIAS ADICIONALES A LOS DEPARTAMENTOS ADMINISTRATIVOS ESTABLECIDOS EN ESTA SECCIÓN?

**PROPOSITION 8.** SHALL THE CITY’S CHARTER BE AMENDED AT ARTICLE 5, SECTION 2(b),

SUBJECT TO THE EXISTING PROVISIONS OF THE CITY CHARTER, TO DESIGNATE THE COUNCIL MEMBER OCCUPYING POSITION ONE (1) AS LIAISON OFFICER TO THE DEPARTMENT OF “PARKS AND RECREATION”; TO DESIGNATE THE COUNCIL MEMBER OCCUPYING POSITION TWO (2) AS LIAISON OFFICER TO THE DEPARTMENT OF “GENERAL ADMINISTRATION”; TO DESIGNATE THE COUNCIL MEMBER OCCUPYING POSITION THREE (3) AS LIAISON OFFICER TO THE “POLICE” AND “FIRE” DEPARTMENTS; TO DESIGNATE THE COUNCIL MEMBER OCCUPYING POSITION FOUR (4) AS LIAISON OFFICER TO THE “WATER AND SEWER DEPARTMENT” AND TO DESIGNATE THE COUNCIL MEMBER OCCUPYING POSITION FIVE (5) AS LIAISON OFFICER TO THE “STREET, HEALTH AND SANITATION DEPARTMENTS”?

**PROPOSICIÓN 8.** ¿SE DEBERÁ MODIFICAR EL ARTÍCULO 5, SECCIÓN 2(b) DE LA CARTA

ORGÁNICA DE LA CIUDAD, SUJETO A LAS ESTIPULACIONES EXISTENTES DE LA CARTA ORGÁNICA DE LA CIUDAD, PARA DESIGNAR AL MIEMBRO DEL CONSEJO QUE OCUPA EL PUESTO UNO (1) COMO FUNCIONARIO RESPONSABLE DEL DEPARTAMENTO DE “PARQUES Y RECREACIÓN”; DESIGNAR AL MIEMBRO DEL CONSEJO QUE OCUPA EL PUESTO DOS (2) COMO FUNCIONARIO RESPONSABLE DEL DEPARTAMENTO DE “ADMINISTRACIÓN GENERAL”; DESIGNAR AL MIEMBRO DEL CONSEJO QUE OCUPA EL PUESTO TRES (3) COMO FUNCIONARIO RESPONSABLE DE LOS DEPARTAMENTOS DE “POLICÍA” Y “BOMBEROS”; DESIGNAR AL MIEMBRO DEL CONSEJO QUE OCUPA EL PUESTO CUATRO (4) COMO FUNCIONARIO RESPONSABLE DEL “DEPARTAMENTO DE AGUA Y ALCANTARILLADO” Y DESIGNAR AL MIEMBRO DEL CONSEJO QUE OCUPA EL PUESTO CINCO (5) COMO FUNCIONARIO RESPONSABLE DE LOS “DEPARTAMENTOS DE CALLES, SALUBRIDAD Y SALUD”?

**PROPOSITION 9.** SHALL THE CITY’S CHARTER BE AMENDED AT ARTICLE 5, SECTION 3, TO PROVIDE THE ADDITIONAL QUALIFICATION FOR A PERSON TO SERVE AS CITY COUNCIL MEMBER OR MAYOR THAT HE OR SHE SHALL BE AT LEAST TWENTY-ONE (21) YEARS OF AGE?

**PROPOSICIÓN 9.** ¿SE DEBERÁ MODIFICAR EL ARTÍCULO 5, SECCIÓN 3 DE LA CARTA ORGÁNICA DE LA CIUDAD PARA ESTIPULAR EL REQUISITO ADICIONAL DE QUE CUALQUIER PERSONA QUE FUNJA COMO MIEMBRO DEL CONSEJO MUNICIPAL O ALCALDE DEBE TENER POR LO MENOS VEINTIÚN (21) AÑOS DE EDAD?

**PROPOSITION 10.** SHALL THE CITY’S CHARTER BE AMENDED AT ARTICLE 5, SECTION 13© , TO PROVIDE THAT A COUNCIL MEMBER OR MAYOR WHO FAILS TO ATTEND THREE (3) CONSECUTIVE REGULAR CITY COUNCIL MEETINGS WITHOUT BEING EXCUSED BY THE CITY COUNCIL SHALL FORFEIT HIS OR HER OFFICE?

**PROPOSICIÓN 10.** ¿SE DEBERÁ MODIFICAR EL ARTÍCULO 5, SECCIÓN 13(c) DE LA CARTA ORGÁNICA DE LA CIUDAD PARA ESTIPULAR QUE UN MIEMBRO DEL CONSEJO O ALCALDE QUE NO ASISTA A TRES (3) ASAMBLEAS REGULARES CONSECUTIVAS DEL CONSEJO MUNICIPAL SIN HABER RECIBIDO JUSTIFICACIÓN DEL CONSEJO MUNICIPAL PERDERÁ SU PUESTO?

**PROPOSITION 11.** SHALL THE CITY’S CHARTER BE AMENDED AT ARTICLE 5, SECTION 15, TO EMPOWER THE CITY COUNCIL TO FIX BY ORDINANCE, THE LOCATION, DAYS AND TIME OF

## THE REGULAR AND SPECIAL COUNCIL MEETINGS?

**PROPOSICIÓN 11.** ¿SE DEBERÁ MODIFICAR EL ARTÍCULO 5, SECCIÓN 15 DE LA CARTA ORGÁNICA DE LA CIUDAD PARA PERMITIR AL CONSEJO MUNICIPAL DETERMINAR, MEDIANTE ORDENANZA, EL LUGAR, LOS DÍAS Y LA HORA DE LAS ASAMBLEAS REGULARES Y ESPECIALES DEL CONSEJO?

**PROPOSITION 12.** SHALL THE CITY'S CHARTER BE AMENDED AT ARTICLE 5, SECTION 19(B), TO REQUIRE THE CITY ATTORNEY TO FURNISH COPIES OF PROPOSED ORDINANCES A MINIMUM OF SEVEN (7) DAYS BEFORE THE FIRST READING OF SUCH ORDINANCES?

**PROPOSICIÓN 12.** ¿SE DEBERÁ MODIFICAR EL ARTÍCULO 5, SECCIÓN 19(B) DE LA CARTA ORGÁNICA DE LA CIUDAD PARA EXIGIR QUE EL ABOGADO DEL MUNICIPIO SUMINISTRE COPIAS DE LAS ORDENANZAS PROPUESTAS POR LO MENOS SIETE (7) DÍAS ANTES DE LA PRIMERA LECTURA DE DICHAS ORDENANZAS?

**PROPOSITION 13.** SHALL THE CITY'S CHARTER BE AMENDED AT ARTICLE 5, SECTION 22, TO EMPOWER THE CITY TO SUBSTITUTE "ELECTRONIC COPIES" TO ANY PERSON SEEKING COPIES OF THE CITY'S CHARTER, ORDINANCES OR RESOLUTIONS?

**PROPOSICIÓN 13.** ¿SE DEBERÁ MODIFICAR EL ARTÍCULO 5, SECCIÓN 22 DE LA CARTA ORGÁNICA DE LA CIUDAD PARA PERMITIR QUE LA CIUDAD SUSTITUYA "COPIAS ELECTRÓNICAS" A CUALQUIER PERSONA QUE DESEE COPIAS DE LA CARTA ORGÁNICA, ORDENANZAS O RESOLUCIONES DE LA CIUDAD?

**PROPOSITION 14.** SHALL THE CITY'S CHARTER BE AMENDED AT ARTICLE 5, SECTION 25, TO REQUIRE EACH COUNCIL MEMBER TO ANNOUNCE HIS OR HER VOTE ON EACH QUESTION, ORDINANCE AND RESOLUTION PLACED BEFORE THE CITY COUNCIL, EXCEPT ON MATTERS INVOLVING THE CONSIDERATION OF HIS OR HER OWN CONDUCT, PROCEEDINGS INVOLVING HIS OR HER IMPEACHMENT, SANCTIONS, RECALL OR WHERE HIS OR HER FINANCIAL OR PERSONAL INTERESTS ARE INVOLVED, IN WHICH EVENT SUCH MEMBER SHALL NOT VOTE; AND NO MEMBER SHALL ABSTAIN OR REFRAIN FROM VOTING ON ANY QUESTION, ORDINANCE OR RESOLUTION EXCEPT FOR THE REASONS STATED IN THIS SECTION.

**PROPOSICIÓN 14.** ¿SE DEBERÁ MODIFICAR EL ARTÍCULO 5, SECCIÓN 25 DE LA CARTA ORGÁNICA DE LA CIUDAD PARA EXIGIR A CADA MIEMBRO DEL CONSEJO QUE ANUNCIE SU VOTO DE CADA PREGUNTA, ORDENANZA Y RESOLUCIÓN ANTE EL CONSEJO MUNICIPAL, SALVO EN ASUNTOS QUE DENOTEN LA CONSIDERACIÓN DE SU PROPIA CONDUCTA, PROCESOS QUE IMPLIQUEN SU ACUSACIÓN, SANCIÓN, REMOCIÓN, O EN LOS QUE SE IMPLIQUEN SUS INTERESES ECONÓMICOS O PERSONALES, EN CUYO CASO, DICHO MIEMBRO NO VOTARÁ Y NINGÚN MIEMBRO SE ABSTENDRÁ DE VOTAR POR NINGUNA PREGUNTA, ORDENANZA O RESOLUCIÓN, EXCEPTO POR LAS RAZONES ESTABLECIDAS EN ESTA SECCIÓN?

**PROPOSITION 15.** SHALL THE CITY'S CHARTER BE AMENDED AT ARTICLE 5, BY ADDING SECTION 26, TO PROVIDE (1) THAT ALL MEMBERS OF THE CITY COUNCIL AND ALL MEMBERS OF ANY BOARD OR COMMISSION OF THE CITY SHALL BE SUBJECT TO THE PROVISIONS OF CHAPTERS 171 AND 176 OF THE TEXAS LOCAL GOVERNMENT CODE AND OTHER STATE LAWS REGARDING CONFLICT OF INTEREST; (2) TO PROVIDE THAT ANY WILLFUL VIOLATION OF THIS SECTION SHALL CONSTITUTE MALFEASANCE IN OFFICE AND ANY PERSON FOUND GUILTY THEREOF SHALL THEREBY FORFEIT HIS OR HER OFFICE OR POSITION; AND (3) TO PROVIDE THAT ANY VIOLATION OF THIS SECTION WITH THE KNOWLEDGE, ACTUAL OR CONSTRUCTIVE, OF THE PERSON OR CORPORATION WITH THE GOVERNING BODY OF THE CITY SHALL RENDER THE CONTRACT OR TRANSACTION INVOLVED VOIDABLE BY THE CITY MANAGER OR THE CITY COUNCIL BY THE AFFIRMATIVE VOTE OF A MAJORITY OF THE FULL MEMBERSHIP OF THE CITY COUNCIL, EXCLUDING THE COUNCIL MEMBER ACCUSED OF VIOLATION OF THIS SECTION, WHO SHALL NOT BE ENTITLED TO VOTE AS PROVIDED IN SECTION 25 OF ARTICLE 5?

**PROPOSICIÓN 15.** ¿SE DEBERÁ MODIFICAR EL ARTÍCULO 5 DE LA CARTA ORGÁNICA DE LA CIUDAD PARA AÑADIR LA SECCIÓN 26, PARA ESTIPULAR (1) QUE TODOS LOS MIEMBROS DEL CONSEJO MUNICIPAL Y TODOS LOS MIEMBROS DE CUALQUIER CONSEJO O COMISIÓN MUNICIPAL ESTARÁN SUJETOS A LAS ESTIPULACIONES DE LOS CAPÍTULOS 171 Y 176 DEL CÓDIGO DEL GOBIERNO LOCAL DE TEXAS Y OTRAS LEYES ESTATALES REFERENTES A CONFLICTOS DE INTERÉS; (2) ESTIPULAR QUE CUALQUIER VIOLACIÓN INTENCIONAL DE ESTA SECCIÓN CONSTITUIRÁ LA REALIZACIÓN DE ACTOS ILÍCITOS EN EL CARGO Y QUE CUALQUIER PERSONA QUE SE DETERMINE CULPABLE DE ESTO PERDERÁ SU CARGO O PUESTO; Y (3) ESTIPULAR QUE CUALQUIER VIOLACIÓN DE ESTA SECCIÓN CON EL CONOCIMIENTO, REAL O CONSTRUCTIVO, DE LA PERSONA O CORPORACIÓN CON EL ORGANISMO REGENTE DE LA CIUDAD CEDERÁ EL CONTRATO O TRANSACCIÓN IMPLICADO ANULADO POR EL ADMINISTRADOR DEL MUNICIPIO O EL CONSEJO MUNICIPAL MEDIANTE EL VOTO AFIRMATIVO DE UNA MAYORÍA DE LA TOTALIDAD DE MIEMBROS DEL CONSEJO MUNICIPAL, EXCLUYENDO EL MIEMBRO DEL CONSEJO

**PROPOSITION 16.** SHALL THE CITY'S CHARTER BE AMENDED AT ARTICLE 5, BY ADDING SECTION 27, TO PROVIDE THAT ALL CITY COUNCIL MEMBERS HAVE A DUTY TO FOLLOW EACH AND EVERY PROVISION OF THE CITY CHARTER; THAT ANY CITY COUNCIL MEMBER WHO WILLFULLY VIOLATES ANY PROVISION OF THE CITY CHARTER, SHALL BE SUBJECT TO SANCTIONS BY THE CITY COUNCIL AND REMOVAL FROM OFFICE AS PROVIDED BY THE LAWS OF THE STATE OF TEXAS; AND THAT THE CITY COUNCIL BY THE AFFIRMATIVE VOTE OF A MAJORITY OF THE FULL MEMBERSHIP OF THE CITY COUNCIL, EXCLUDING THE COUNCIL MEMBER ACCUSED OF VIOLATION OF THIS SECTION, WHO SHALL NOT BE ENTITLED TO VOTE, SHALL HAVE THE AUTHORITY TO PUBLICALLY SANCTION THE MAYOR AND ANY COUNCIL MEMBER WHO WILLFULLY VIOLATES THE CITY CHARTER?

**PROPOSICIÓN 16.** ¿SE DEBERÁ MODIFICAR EL ARTÍCULO 5 DE LA CARTA ORGÁNICA MEDIANTE LA ADICIÓN DE LA SECCIÓN 27 PARA ESTIPULAR QUE TODOS LOS MIEMBROS DEL CONSEJO MUNICIPAL TIENEN LA OBLIGACIÓN DE ACATARSE A TODAS Y CADA UNA DE LAS ESTIPULACIONES DE LA CARTA ORGÁNICA DE LA CIUDAD; QUE CUALQUIER MIEMBRO DEL CONSEJO MUNICIPAL QUE VIOLE INTENCIONALMENTE ALGUNA ESTIPULACIÓN DE LA CARTA ORGÁNICA DE LA CIUDAD ESTARÁ SUJETO A SANCIONES POR PARTE DEL CONSEJO MUNICIPAL Y A LA DESTITUCIÓN DE SU CARGO DE ACUERDO A LO ESTIPULADO POR LAS LEYES DEL ESTADO DE TEXAS; Y QUE EL CONSEJO MUNICIPAL, MEDIANTE EL VOTO

AFIRMATIVO DE UNA MAYORÍA DE LA TOTALIDAD DE LOS MIEMBROS DEL CONSEJO MUNICIPAL, EXCLUYENDO EL MIEMBRO DEL CONSEJO ACUSADO DE VIOLACIÓN DE ESTA SECCIÓN, QUIEN NO TENDRÁ DERECHO A VOTAR, TENDRÁ LA AUTORIDAD DE SANCIONAR PÚBLICAMENTE AL ALCALDE Y CUALQUIER MIEMBRO DEL CONSEJO QUE VIOLE INTENCIONALMENTE LA CARTA ORGÁNICA DE LA CIUDAD?

**PROPOSITION 17.** SHALL THE CITY’S CHARTER BE AMENDED AT ARTICLE 6, SECTION 1(E), TO CHANGE THE NAME OF THE OFFICE OF “ACTING CITY MANAGER” TO “ASSISTANT CITY MANAGER”?

**PROPOSICIÓN 17.** ¿SE DEBERÁ MODIFICAR EL ARTÍCULO 6, SECCIÓN 1(E) DE LA CARTA ORGÁNICA DE LA CIUDAD PARA CAMBIAR EL NOMBRE DEL CARGO DE “ADMINISTRADOR DEL MUNICIPIO SUPLENTE” A “ASISTENTE DEL ADMINISTRADOR DEL MUNICIPIO”?

**PROPOSITION 18.** SHALL THE CITY’S CHARTER BE AMENDED AT ARTICLE 6, SECTION 5(D) TO EMPOWER THE CITY COUNCIL TO APPOINT MORE THAN ONE ALTERNATE CITY JUDGE TO PRESIDE AT THE CITY’S MUNICIPAL COURT?

**PROPOSICIÓN 18.** ¿SE DEBERÁ MODIFICAR EL ARTÍCULO 6, SECCIÓN 5(D) DE LA CARTA ORGÁNICA DE LA CIUDAD PARA PERMITIR AL CONSEJO MUNICIPAL DESIGNAR A MÁS DE UN JUEZ ALTERNO DEL MUNICIPIO PARA PRESIDIR EN EL TRIBUNAL MUNICIPAL DE LA CIUDAD?

**PROPOSITION 19.** SHALL THE CITY’S CHARTER BE AMENDED AT ARTICLE 6, SECTION 6(B) TO EMPOWER THE CITY COUNCIL TO DETERMINE AND FIX THE COMPENSATION TO BE PAID TO THE FIRE CHIEF AND FIREFIGHTERS AS IT DEEMS APPROPRIATE?

**PROPOSICIÓN 19.** ¿SE DEBERÁ MODIFICAR EL ARTÍCULO 6, SECCIÓN 6(B) DE LA CARTA ORGÁNICA DE LA CIUDAD PARA PERMITIR AL CONSEJO MUNICIPAL DETERMINAR Y FIJAR LA COMPENSACIÓN QUE SE HA DE PAGAR AL JEFE DE BOMBEROS Y A LOS BOMBEROS SEGÚN CONSIDERE APROPIADO?

**PROPOSITION 20.** SHALL THE CITY’S CHARTER BE AMENDED AT ARTICLE 8, SECTION 1, TO ALLOW THE CITY’S POPULATION TO REACH 20,000 PRIOR TO THE CITY COUNCIL CONSIDERING AN ORDINANCE TO PROVIDE FOR THE CREATION OF A CIVIL SERVICE COMMISSION PURSUANT TO STATE LAW RELATING TO THE ESTABLISHMENT AND OPERATION OF A CIVIL SERVICE COMMISSION AND PROGRAM?

**PROPOSICIÓN 20.** ¿SE DEBERÁ MODIFICAR EL ARTÍCULO 8, SECCIÓN 1 DE LA CARTA ORGÁNICA DE LA CIUDAD PARA PERMITIR QUE LA POBLACIÓN DE LA CIUDAD ALCANCE 20,000 HABITANTES ANTES DE QUE EL CONSEJO MUNICIPAL CONSIDERE UNA ORDENANZA PARA ESTIPULAR LA CREACIÓN DE UNA COMISIÓN DE SERVICIOS CIVILES EN CONFORMIDAD CON LA LEY ESTATAL RELACIONADA CON EL ESTABLECIMIENTO Y OPERACIÓN DE UNA COMISIÓN Y PROGRAMA DE SERVICIO CIVIL?

**PROPOSITION 21.** SHALL THE CITY'S CHARTER BE AMENDED AT ARTICLE 9, SECTION 6(B), TO PROVIDE THAT THE COUNCIL WILL COMPLY WITH ELECTION DATES ESTABLISHED BY THE LAWS OF THE STATE OF TEXAS FOR ALL REGULAR AND SPECIAL ELECTIONS?

**PROPOSICIÓN 21.** ¿SE DEBERÁ MODIFICAR EL ARTÍCULO 9, SECCIÓN 6(B) DE LA CARTA ORGÁNICA DE LA CIUDAD PARA ESTIPULAR QUE EL CONSEJO CUMPLIRÁ CON LAS FECHAS ELECTORALES ESTABLECIDAS POR LAS LEYES DEL ESTADO DE TEXAS PARA TODAS LAS ELECCIONES REGULARES Y ESPECIALES?

**PROPOSITION 22.** SHALL THE CITY'S CHARTER BE AMENDED AT ARTICLE 9, SECTION 8, TO EMPOWER THE QUALIFIED VOTERS WITH THE POWER OF RECALL OF ANY ELECTED OFFICIAL OF THE CITY UPON THE FILING OF A PETITION WITH THE CITY SECRETARY, SIGNED BY TEN PER CENT (10%) OF THE TOTAL NUMBER OF QUALIFIED VOTERS REGISTERED TO VOTE AT THE LAST REGULAR CITY ELECTION, DEMANDING THE REMOVAL OF SUCH ELECTED OFFICIAL, WHICH PETITION SHALL BE SIGNED AND VERIFIED IN THE MANNER REQUIRED FOR AN INITIATIVE PETITION AS SET OUT IN THE CITY CHARTER?

**PROPOSICIÓN 22.** ¿SE DEBERÁ MODIFICAR EL ARTÍCULO 9, SECCIÓN 8 DE LA CARTA ORGÁNICA DE LA CIUDAD PARA PERMITIR QUE LOS VOTANTES CALIFICADOS TENGAN EL PODER DE DESTITUIR A CUALQUIER FUNCIONARIO ELECTO DE LA CIUDAD MEDIANTE LA PRESENTACIÓN DE UNA PETICIÓN ANTE EL SECRETARIO DEL MUNICIPIO, FIRMADA POR EL DIEZ POR CIENTO (10%) DEL NÚMERO TOTAL DE VOTANTES REGISTRADOS CALIFICADOS PARA VOTAR EN LA ÚLTIMA ELECCIÓN REGULAR DE LA CIUDAD, EXIGIENDO LA REMOCIÓN DE DICHO FUNCIONARIO ELECTO Y DICHA PETICIÓN ESTARÁ FIRMADA Y SE VERIFICARÁ DE LA MANERA REQUERIDA PARA UNA PETICIÓN DE INICIATIVA SEGÚN LO ESTABLECIDO EN LA CARTA ORGÁNICA DE LA CIUDAD?

**PROPOSITION 23.** SHALL THE CITY'S CHARTER BE AMENDED AT ARTICLE 9, SECTION 9, TO REQUIRE THE MAYOR OR MAYOR PRO TEM TO IMMEDIATELY ORDER A RECALL ELECTION UPON CERTIFICATION BY THE CITY SECRETARY THAT THE RECALL PETITION IS SUFFICIENT FOR A RECALL ELECTION AND IN THE EVENT THE MAYOR OR MAYOR PRO TEM SHALL FAIL OR REFUSE TO ORDER AN ELECTION THEN THE CITY COUNCIL SHALL IMMEDIATELY ORDER SUCH ELECTION?

**PROPOSICIÓN 23.** ¿SE DEBERÁ MODIFICAR EL ARTÍCULO 9, SECCIÓN 9 DE LA CARTA ORGÁNICA DE LA CIUDAD PARA EXIGIR QUE EL ALCALDE O EL ALCALDE INTERINO ORDENE INMEDIATAMENTE UNA ELECCIÓN DE DESTITUCIÓN AL OBTENER LA CERTIFICACIÓN DEL SECRETARIO DEL MUNICIPIO DE QUE LA PETICIÓN DE DESTITUCIÓN ES SUFICIENTE PARA UNA ELECCIÓN DE DESTITUCIÓN, Y EN CASO DE QUE EL ALCALDE O ALCALDE INTERINO NO ORDENE O SE REHÚSE A ORDENAR UNA ELECCIÓN, ENTONCES EL CONSEJO MUNICIPAL ORDENARÁ INMEDIATAMENTE DICHA ELECCIÓN?

**PROPOSITION 24.** SHALL THE CITY'S CHARTER BE AMENDED AT ARTICLE 9, SECTION 11, TO PROVIDE THAT NO RECALL PETITION SHALL BE FILED AGAINST AN ELECTED OFFICIAL WITHIN FOUR (4) MONTHS AFTER HE OR SHE TAKES OFFICE, AND NO ELECTED OFFICIAL SHALL BE SUBJECTED TO MORE THAN ONE RECALL ELECTION DURING A TERM OF OFFICE?

**PROPOSICIÓN 24.** ¿SE DEBERÁ MODIFICAR EL ARTÍCULO 9, SECCIÓN 11 DE LA CARTA ORGÁNICA DE LA CIUDAD PARA ESTIPULAR QUE NO SE DEBERÁ PRESENTAR NINGUNA PETICIÓN DE DESTITUCIÓN CONTRA UN FUNCIONARIO ELECTO DENTRO DE CUATRO (4) MESES DESPUÉS DE QUE ASUME EL CARGO, Y QUE NINGÚN FUNCIONARIO ELECTO PODRÁ ESTAR SUJETO A MÁS DE UNA ELECCIÓN DE DESTITUCIÓN DURANTE UN TÉRMINO DEL CARGO?

**PROPOSITION 25.** SHALL THE CITY'S CHARTER BE AMENDED AT ARTICLE 9, SECTION 12, TO DELETE SECTION 12, PERTAINING TO A PUBLIC HEARING BY THE OFFICIAL WHO IS THE SUBJECT OF THE RECALL PETITION, AFTER THE PETITION FOR RECALL, PROPERLY SIGNED BY THE REQUIRED NUMBER OF VOTERS AND CERTIFIED AS SUFFICIENT BY THE CITY SECRETARY, HAS BEEN FILED?

**PROPOSICIÓN 25.** ¿SE DEBERÁ MODIFICAR EL ARTÍCULO 9, SECCIÓN 12 DE LA CARTA ORGÁNICA DE LA CIUDAD PARA ELIMINAR LA SECCIÓN 12, PERTINENTE A UNA AUDIENCIA PÚBLICA POR PARTE DEL FUNCIONARIO QUE ESTÉ SUJETO A LA PETICIÓN DE DESTITUCIÓN, DESPUÉS DE QUE SE HAYA PRESENTADO LA PETICIÓN DE DESTITUCIÓN, DEBIDAMENTE FIRMADA POR EL NÚMERO REQUERIDO DE VOTANTES Y CERTIFICADA CONFORMEMENTE POR EL SECRETARIO DEL MUNICIPIO?

**PROPOSITION 26.** SHALL THE CITY'S CHARTER BE AMENDED AT ARTICLE 9, SECTION 13, TO PROVIDE THAT IF THE MAYOR OR MAYOR PRO TEM OR CITY COUNCIL SHALL FAIL OR REFUSE TO RECEIVE THE PETITION, OR ORDER SUCH RECALL ELECTION, OR DISCHARGE THEIR DUTIES IMPOSED UPON THEM BY THE CITY CHARTER OR STATE LAW, THEN ANY QUALIFIED VOTER IN THE CITY MAY SEEK JUDICIAL RELIEF OF THE DISTRICT COURT OF HARRIS COUNTY, TEXAS, TO HAVE ANY PROVISION OF THE CITY CHARTER PERTAINING TO RECALL CARRIED OUT BY THE PROPER OFFICIAL; AND IN THE EVENT THE DISTRICT COURT OF HARRIS COUNTY, TEXAS, ORDERS THE RECALL ELECTION DUE TO THE FAILURE OR REFUSAL OF THE OFFICIALS CHARGED WITH THE DUTY TO ORDER THE RECALL ELECTION, THE DISTRICT COURT MAY ASSESS THE COSTS OF COURT INCURRED BY SUCH QUALIFIED VOTER WHO SOUGHT JUDICIAL RELIEF, INCLUDING REASONABLE ATTORNEY'S FEES, AGAINST THE OFFICIAL OR OFFICIALS WHO FAILED TO ORDER SUCH ELECTION AS PROVIDED BY THE CITY CHARTER?

**PROPOSICIÓN 26.** ¿SE DEBERÁ MODIFICAR EL ARTÍCULO 9, SECCIÓN 13 DE LA CARTA ORGÁNICA DE LA CIUDAD PARA ESTIPULAR QUE SI EL ALCALDE, ALCALDE INTERINO O CONSEJO MUNICIPAL NO RECIBE O SE NIEGA A RECIBIR LA PETICIÓN, A ORDENAR DICHA ELECCIÓN DE DESTITUCIÓN, O CUMPLIR CON SUS OBLIGACIONES IMPUESTAS POR LA CARTA ORGÁNICA DE LA CIUDAD O LA LEY DEL ESTADO, ENTONCES UN VOTANTE CALIFICADO DE LA CIUDAD PUEDE BUSCAR ASISTENCIA JUDICIAL DEL TRIBUNAL DEL DISTRITO DEL CONDADO DE HARRIS, TEXAS, PARA QUE EL FUNCIONARIO CORRESPONDIENTE LLEVE A CABO ALGUNA ESTIPULACIÓN DE LA CARTA ORGÁNICA DE LA CIUDAD PERTINENTE A LA

DESTITUCIÓN; Y EN CASO DE QUE EL TRIBUNAL DEL DISTRITO DEL CONDADO DE HARRIS, TEXAS, ORDENE LA ELECCIÓN DE DESTITUCIÓN DEBIDO A LA FALTA O NEGATIVA DE LOS FUNCIONARIOS A CARGO DE LA OBLIGACIÓN DE ORDENAR LA ELECCIÓN DE DESTITUCIÓN, EL TRIBUNAL DEL DISTRITO PUEDE IMPONER LOS COSTOS DEL TRIBUNAL INCURRIDOS POR DICHO VOTANTE CALIFICADO QUE BUSCÓ ASISTENCIA JUDICIAL, INCLUYENDO HONORARIOS RAZONABLES DEL ABOGADO, CONTRA EL FUNCIONARIO O FUNCIONARIOS QUE NO ORDENARON DICHA ELECCIÓN, DE ACUERDO A LO ESTIPULADO POR LA CARTA ORGÁNICA DE LA CIUDAD?

**PROPOSITION 27.** SHALL THE CITY’S CHARTER BE AMENDED AT ARTICLE 11, SECTION 1, TO CHANGE THE NAME OF “PLANNING COMMISSION” TO HEREAFTER BE NAMED “CITY PLANNING AND ZONING COMMISSION”?

**PROPOSICIÓN 27.** ¿SE DEBERÁ MODIFICAR EL ARTÍCULO 11, SECCIÓN 1 DE LA CARTA ORGÁNICA DE LA CIUDAD, PARA CAMBIAR EL NOMBRE DE “COMISIÓN DE PLANEACIÓN” A “COMISIÓN DE PLANEACIÓN Y ZONIFICACIÓN DE LA CIUDAD”?

**PROPOSITION 28.** SHALL THE CITY’S CHARTER BE AMENDED AT ARTICLE 11, SECTION 2, TO EMPOWER THE CITY COUNCIL TO APPOINT FIVE (5) MEMBERS TO THE PLANNING AND ZONING COMMISSION TO SERVE AT THE PLEASURE OF THE CITY COUNCIL?

**PROPOSICIÓN 28.** ¿SE DEBERÁ MODIFICAR EL ARTÍCULO 11, SECCIÓN 2 DE LA CARTA ORGÁNICA DE LA CIUDAD PARA PERMITIR AL CONSEJO MUNICIPAL DESIGNAR A CINCO (5) MIEMBROS PARA LA COMISIÓN DE PLANEACIÓN Y ZONIFICACIÓN PARA FUNGIR DE ACUERDO A LA DETERMINACIÓN DEL CONSEJO MUNICIPAL?

**PROPOSITION 29.** SHALL THE CITY’S CHARTER BE AMENDED AT ARTICLE 11, SECTION 3, TO DELETE SECTION 3, PERTAINING TO REMOVAL OF PLANNING COMMISSION MEMBERS.

**PROPOSICIÓN 29.** ¿SE DEBERÁ MODIFICAR EL ARTÍCULO 11, SECCIÓN 3 DE LA CARTA ORGÁNICA DE LA CIUDAD PERTINENTE A LA REMOCIÓN DE LOS MIEMBROS DE LA COMISIÓN DE PLANIFICACIÓN?